



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil CLP 10

Nyomtatás dátuma: 07.05.2014

Termék kódja: 741027

Oldal 1 -tól/-től 7

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

ADDINOL Gear Oil CLP 10

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása

Hajtóműolaj.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Cím:	Am Haupttor	
Város:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Telefax: +49 (0) 3461 845-561
e-mail:	info@addinol.de	
Felelős személy:	Alkalmazástechnika	
Internet:	www.addinol.de	
Felvilágosítást ad:	ADDINOL alkalmazástechnika	

1.4. Sürgősségi telefonszám: +49 (0) 3461 845-201 - Ezen a számon csak munkaidőben lehet érdeklődni.

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A keverék veszélyes a 1272/2008 [GHS számú EK rendelet besorolása alapján.

GHS osztályozás

Veszélyességi kategóriák:

Aspirációs veszély: Asp. vesz. 1

Figyelmeztető mondatok:

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

2.2. Címkézési elemek

Figyelmeztetések:	Veszély
Piktogram:	GHS08



Figyelmeztető mondatok

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P103	Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.
P301+P310	LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P331	TILOS hánytatni.
P405	Elzárva tárolandó.

2.3. Egyéb veszélyek

A feldolgozáskor keletkező gőzök ingerelhetik a légutakat, bőrt és a szemeket.
Meg kell akadályozni a kiömlött termék talajba történő szivárgását.
A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil CLP 10

Nyomtatás dátuma: 07.05.2014

Termék kódja: 741027

Oldal 2 -tól/-től 7

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek

Veszélyes anyag

EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg
CAS-szám	Osztályba sorolás	
Indexszám	GHS osztályozás	
REACH-szám		
265-158-7	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinicBaseoil - unspecified	< 80 %
64742-55-8	Xn - Ártalmas R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
265-077-7	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified	< 20 %
64741-76-0	Xn - Ártalmas R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119486951-26		
224-235-5	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).	< 0,85 %
4259-15-8	Xi - Irritatív, N - Környezetre veszélyes R41-51-53	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411	
01-2119493635-27		

Az R- és H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakasz.

További információ

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB koncentrációja < 1mg/kg.

Besorolási rendszer: A besorolás megfelel az aktuális EG-előírásoknak, továbbá kiegészül a szakirodalom által közölt és a cég által ismert adatokkal.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Az elsősegélyt nyújtó személy védelme. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

Belélegzés esetén

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalmába helyezni és melegen tartani. Tartós panaszok esetén orvoshoz fordulni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Bőrrel való érintkezéskor azonnal le kell mosni bő vízzel és szappannal. A szennyezett ruhát váltani kell. Alapos tisztítás után használjunk bőrvédő krémet. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni.

Szembe kerülés esetén

Nyitott szemhéjjal a szemet azonnal 10-15 percen át folyóvízzel öblíteni. Ezt követően szemorvoshoz fordulni.

Lenyelés esetén

Nem hánytatni Aktívszenezt adni, a gyomor- és bélrendszeri reszorpció csökkentésére. Azonnal orvost kell hívni.

Vigyázat a hányásnál: félrenyelés veszélye!



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil CLP 10

Nyomtatás dátuma: 07.05.2014

Termék kódja: 741027

Oldal 3 -tól/-től 7

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő tűzoltó készülék

Hab. Száraz oltópor. Széndioxid (CO₂). Permetvíz.

Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén képződhet: szénmonoxid. Széndioxid (CO₂). Nitrogén-oxidok (NO_x). Korom.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti légkörtől független légzésvédő készüléket kell használni.

További információ

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani. A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Igen nagy az elcsúszás veszélye kiömléskor/elszóródás esetén. Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. Az olajköd-képződés elkerülendő. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Gázszivárgás esetén vagy vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor az illetékes hatóságokat értesíteni. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (PI.korlátok közé szorítással, olajzárral).

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékötő anyaggal (homok, kovakő, savkötő univerzálkötő) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kezelni. A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Jól szellőztetett zónában, vagy légzésvédővel kell dolgozni. Az olajköd-képződés elkerülendő. Nyílt kezelés esetén helyi elszívóval rendelkező berendezéseket kell alkalmazni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

A forró termék éghető gőzöket fejleszt.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

A csomagolást szárazon és zárva tartani, szennyeződés és a nedvesség felszívódásának megakadályozása érdekében.

Utalások az együttes tároláshoz

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Távol tartani: Oxidálószer.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Védni a köv. ellen: Ultraviolabesugárzás/napfény.Fagy.

Ajánlott raktározási hőmérséklet: 10 - 30°C



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil CLP 10

Nyomtatás dátuma: 07.05.2014

Termék kódja: 741027

Oldal 4 -tól/-től 7

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

További információ a ellenőrző paraméterek

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

A termék nem tartalmaz releváns mennyiségben munkahelyre vontakozó, ellenőrizendő határértékű anyagokat. Az adatlap összeállítása során az érvényben lévő szabályozást vettük figyelembe.

8.2. Az expozíció ellenőrzése



Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elégséges szellőzést és a kritikus helyeken pontalakú elszívást biztosítani.

Egészségügyi intézkedések

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezzetmosni. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. A beszennyeződött ruhadarabokat az ismételt használat előtt ki kell mosni. Enni, inni, dohányozni, bagózni a munkahelyen nem szabad.

Szem-/arcvédelem

Szorosan záródó védőszemüveg. DIN/EN szabványok: DIN EN 166

Kézvédelem

Bevizsgált védőkesztyűket kell viselni: DIN/EN szabványok: DIN EN 374

Viselési idő folyamatos kapcsolat esetén: 480 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.7 mm.

Viselési idő nem rendszeres kapcsolat esetén (fröccsenés): 30 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.4 mm

Megelőző bőrvédelem bőrvédő kenőccsel.

Bőrvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

Légutak védelme

Ha a műszaki léghelcsívás vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem kielégítő, úgy védőálarc viselése kötelező.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Fizikai állapot:	folyékony
Szín:	Sárga
Szag:	után: Ásványolaj.

Módszer

Állapotváltozások



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil CLP 10

Nyomtatás dátuma: 07.05.2014

Termék kódja: 741027

Oldal 5 -től/-től 7

Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nincs meghatározva
Gyulladáspont:	180 °C DIN ISO 2592
Robbanási határok - alsó:	0,6 térf.%
Robbanási határok - felső:	7,0 térf.%
Gyulladási hőmérséklet:	nincs meghatározva
Sűrűség (15 °C-on):	0,850 g/cm ³ DIN 51757
Vízben való oldhatóság:	Gyakorlatilag oldhatatlan
Kinematicus viszkozitás: (40 °C-on)	10 mm ² /s DIN 51562

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.4. Kerülendő körülmények

A termikus bomlás elkerülése érdekében ne hevítsük túl.
Lásd 7 fejezet Ezen túlmenő intézkedésekre szükség nincs.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Reagál :Oxidálószer, erős.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Tűz esetén képződhet: szénmonoxid. Széndioxid (CO₂). Nitrogénoxidok (NO_x). Korom.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Nem ellenőrzött készítmény.

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós útvonal	Módszer	Dózis	Faj	Forrás
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified				
	orális	LD50	> 5000 mg/kg	Patkány.	
	dermális	LD50	> 2000 mg/kg	Nyúl.	
	belélegzéses (4 h) gőz	LC50	> 5000 mg/l	Nyúl.	
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).				
	orális	LD50	3100 mg/kg	Patkány.	
	dermális	LD50	5000 mg/kg	Nyúl.	

Izgató és maró hatás

Szemizgató hatás: Nem izgató.
izgató hatás a bőrön: A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsirtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Szenzibilizáló hatások

Megjegyzések: nem szenzibilizáló.

Ismételt dózisú toxicitás

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsirtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil CLP 10

Nyomtatás dátuma: 07.05.2014

Termék kódja: 741027

Oldal 6 -tól/-től 7

Sajátos hatások állatkísérletek során

Adatok nem állnak rendelkezésre

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Nem ellenőrzött készítmény.

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Módszer	Dózis	[h] [d]	Faj	Forrás
64741-76-0	Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified					
	Akut hal toxicitás	LC50	> 100 mg/l	96 h	Fisch	
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50	> = 100 mg/l	72 h	Alge	
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate).					
	Akut hal toxicitás	LC50	1 - 10 mg/l	96 h	Carassius auratus (aranyhalak)	
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50	240 mg/l	96 h		

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiailag nem könnyen lebontható (az OECD kritériumai értelmében). Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Adatok nem állnak rendelkezésre

12.4. A talaiban való mobilitás

Csekély vízben való oldhatóságának köszönhetően a termék biológiai derítőberendezésekben messzemenően mechanikusan leválasztható.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az ebben a készítményben jelen lévő anyagok nem felelnek meg a PBT vagy vPvB besorolás kritériumainak.

12.6. Egyéb káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre

További információ

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

Nem szabad háztartási hulladékkal együtt kezelni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

130205 OLAJHULLADÉKOK ÉS FOLYÉKONY ÜZEMANYAGOK HULLADÉKAI (KIVÉVE AZ ÉTOLAJOKAT, VALAMINT A 05, 12 ÉS 19 FEJEZETEKBE FELSOROLT HULLADÉKOKAT); motor-, hajtómű- és kenőolaj-hulladékok; ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok Veszélyes hulladék.

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiüríteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. A nem tisztítható csomagolásokat hulladékként kezelni. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Gear Oil CLP 10

Nyomtatás dátuma: 07.05.2014

Termék kódja: 741027

Oldal 7 -tól/-től 7

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám: -

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám: -

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám: -

Légi szállítás (ICAO)

14.1. UN-szám: -

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

További információ

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzeti előírások

Vízszennyezési osztály (D): 1 - enyhén vízszennyező

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A R-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban

- | | |
|----|---|
| 41 | Súlyos szemkárosodást okozhat. |
| 51 | Mérgező a vízi szervezetekre. |
| 53 | A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. |
| 65 | Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat. |

A H-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban

- | | |
|------|---|
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
| H318 | Súlyos szemkárosodást okoz. |
| H411 | Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |

További információk

A keverék veszélyes a 1272/2008 [GHS számú EK rendelet besorolása alapján.

Az itt feltüntetett adatok csak a megadott termékre vonatkoznak, azonban nem feltétlenül maradnak változatlanok, ha a termék más anyagokkal vagy feldolgozó folyamatban kerül felhasználásra. A feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, de nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját, kizárólag a termék leírására szolgálnak és nem teremtenek alapot szerződéses jogviszonyhoz.

Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)